

ظاهرة الاغتراب في شعر ولاء الصوّاف

م.م. هيا م عواد راشد

قسم الاشراف الاختصاصي - الاشراف التربوي - مديرية تربية الديوانية - وزارة التربية - العراق

الملخص

إنَّ الاغتراب ظاهرة يعيشها الإنسان بسبب ما يلقاه من معاناة وألمٍ يُرافقه، وتتشَّا هذه الظاهرة بسبب عوامل تتماسك لتكون العائق في وصول الإنسان لمُراده أو ما يروم الوصول إليه، فتبدأ البواعث النفسية تلعب دورها في تنشيم هذه الظاهرة، وكان للشاعر نصيبٍ في هذه الظاهرة التي تعالت أصواتها فقي مجاميشه الشِّعرية، وأخذت الدراسة على عاتقها البحث في شِعر ولاء الصوّاف لتنتمس الاغتراب في شِعره مستطردين الحديث عن البحث على أربعة محاور تحدث المحور الأول عن مفهوم الغربة والاغتراب ورؤيَّة الفلسفة له وأسباب نشأته عند الشاعر وبين المحور الثاني الاغتراب الاجتماعي وتناول المحور الثالث الاغتراب الزماني وتحدث المحور الرابع عن الاغتراب المكاني لتأتي بعد ذلك الخاتمة التي حملت في طياتها النتائج الخاصة بالبحث لنعتصد البحث بعد ذلك بقائمة المصادر والمراجع.

الكلمات المفتاحية: ظاهرة الاغتراب، ولاء الصوّاف، شعر الاغتراب.

The Phenomenon of Alienation in the Poetry Wala Al-Sawaf

Assist. Lect. Hayam Awad Rashid

Specialized Supervision Department - Educational Supervision - Diwaniyah Education Directorate - Ministry of Education - Iraq

ABSTRACT

The phenomenon of alienation is a phenomenon experienced by man because of the suffering and pain he accompanies, and this phenomenon arises because of the factors that hold together to be the obstacle in the arrival of the person to his intention or what he wants to reach. The psychological motivations begin to play their role in the development of this phenomenon. The poet had a share in this phenomenon, The study took on the responsibility of research in the poetry of the loyalty of the waves to touch alienation in his poetry, talking about the research on three axes speaking the first axis of social alienation and dealing with the second axis temporal alienation and spoke the third axis of spatial alienation to come after the fall Conclusion which carried with its own search results Ned then search the list of sources and references.

Keywords: phenomenon of alienation, Wala Al-Sawaf, poetry of alienation.



المقدمة

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على سيدنا المُرسلين والأنبياء محمد بن عبد الله عليه وآله أتم الصلة وخير التسليم.

وَيُعَذِّبُ

البحث في خيال الشعر المعاصر يتحاج إلى رؤية تحمل في أهدافها التبصّر لنقف على ملامح النص المفرد العمل عليه وتفكيكه ومعرفة خواصه، وعلى الرغم أنَّ الظاهرة متجلية وبوضوح في الشعر العربي القديم بمراحله المختلفة، إلا أنَّ أقلام الباحثين لم تتناول الشاعر بالدراسة وهذا يعني أنَّ الاغتراب ظاهرة متصلة في الشعر.

وقد كان اختيارنا للبحث الموسوم برِّ ظاهرة الاغتراب في شعر ولاء الصواف (بغية الكشف عن هذه الظاهرة ومدى تحقيقها عند شاعرنا وهذه هي فرضية البحث التي نسعى للكشف عنها، وذلك على وفق طبيعة الماجيمع الشعريّة قسمنا البحث على أربعة محاور سبقهم نظري يتحدث عن الشاعر وبين المحور الأول مفهوم الغربة والاغتراب ورؤيا الفلسفة له وأسباب نشأته عند الشاعر وقد بينا رؤيا الفلسفة لتفعيلها المصطلح، وتحدث المحور الثاني عن الاغتراب الاجتماعي وبين المحور الثالث الاغتراب الزمني وختمنا المحاور بمحور رابع تحدثنا به عن الاغتراب المكاني عند شاعرنا ومن بعد ذلك ذكرت خاتمة البحث التي سجلت فيها أهم النتائج لنضدّ البحث بعد ذلك بقائمة المصادر والمراجع.

تمہید نظری

ولاء الصواف وملامح من الدراسات التي تناولت شعره

ولاء حسين علي إبراهيم الصواف شاعر عراقي بابلي المولد والهوى من مواليد 1966م، درس في مدينة الأولى التي ترعرع فيها وأكمل دراسته الجامعية في بغداد ليرس الجيولوجيا، فالشاعر من مواليد مدينة الحلة وولد في السابع عشر من شهر آب حصل على شهادة البكالوريوس في علوم الأرض التي تسمى الآن الجيولوجيا من كلية العلوم جامعة بغداد عام 1990 وفي عام 2000 عمل محرراً في مجلة الآن وفي عام 2004 عمل سكرتير تحرير لمجلة المحقق الحلبي وصار في عام 2007 المحرر الثقافي لمجلة الحوار بعد أن أتم دراسته الابتدائية والثانوية في مدينة الحلة، صدرت للشاعر مجاميع شعرية وهي كاميكانز مجموعة شعرية طبعت في محافظة بابل عام 2000 وكذلك كفن شهريلار وهي مجموعة شعرية طبعت كذلك في بابل وهو الأمر ذاته الذي حصل مع مجموعته أغاني الصمoot، والملاحظ على الشاعر أن عمره الشعري ليس قليل إلا أن منجزه الشعري ليس غزير مثل غيره من الشعراء المعاصرین الذين كان لهم غزارة إنتاجية في الشعر، وهذا قد ينم عن سعي حيث من الشاعر في اخراج القصائد على أكمل وجه من الجوانب جميعها، أما الدراسات فلم يحظ الشاعر بدراسته أكاديمية حتى الآن ودراستنا هي الأولى ، ولكن قد تناولته بعض أقلام النقاد كالأستاذ عبد علي حسن في بعض مقالاته النقدية منها مقالاته تجريبية النص المفتوح نص دائرة الاحتواء للشاعر ولاء الصواف انموذجاً⁽¹⁾

المبحث الأول

مفهوم الغربية والاعتراض ورؤى الفلسفه له وأسباب النشأة عند الشاعر

أولاً: في مفهوم الغربة والاغتراب والفرق بينهما جاء في معجم (تاج العروس) : أن (الاغتراب) و (التغرب) هو البعد⁽²⁾ ، كما ورد في (لسان العرب) نقول غرب الرجل أي انكح من الغربات ... والتغرب هو النفي عن البلد، ويقول ابن سيده (ت: 458هـ) الغرب خلاف الشرق، وهو المغرب، والغروب : غياب الشمس، غربت الشمس تغرب غرباً ومغيربانياً : غابت في المغرب ؛ وكذلك غرب النجم، وغرب ومغاربان الشمس : حيث تغرب، ولقيته مغرب الشمس ومغيربانياها ومغيربانياتها أي عند غربوها، وقولهم : لقيته مغيربانيا الشمس، صغروه على غير مكراة كائنهم صغروا مغاربانيا ؛ والجمع : مغيربانيات، كما قالوا : مفارق الرأس، كائنهم جعلوا ذلك الحيز أجزاء، كلما تصويب الشمس ذهب منها جزء،

١- ينظر: أغاني الصمoot، ولاء الصواف، دار الصواف للطباعة، بابل، العراق، ط2018، ١: ١.

2- تاج العروس من جواهر القاموس: محمد مرتضى الحسيني الزبيدي (ت 1205هـ) ، تتح: إبراهيم الترمذى وأخرون، دار إحياء التراث العربى، بيروت ، (د. ط) 1406 هـ 1986م. مادة (غرب).

فجمعوه على ذلك، وفي الحديث (ألا إن مثل آجالكم في آجال الأمم قبلكم، كما بين صلة العصر إلى مغير بان الشمس أي إلى وقت معيها)، والمغرب في الأصل: موضع الغروب ثم استعمل في المصدر والزمان، وفيه الفتح، ولكن استعمل بالكسر كالمشرق والممسجد، ويأتي معنى الغرب في سياق الذهاب والتتحي عن الناس لسبب نفسي أو اجتماعي وحتى اقتصادي وأغرب وغريبة، وأغربَه: نحّا، وغريب: بعيد عن وطنه، والجمع غرباء، والأثني غريبة، والاغتراب: افتعال من الغربية، وأغربَ الرجل: صار غريباً ورجل غريب: ليس من القوم.⁽³⁾

وذكر صاحب معجم تاج العروس: أن مفهوم الاغتراب يعود إلى التغرب وهو بمعنى البعد.⁽⁴⁾

وقد عرفت الموسوعة الفلسفية (الاغتراب) أصطلاحياً بأنه: "عدم التوافق بين الماهية والوجود، فالاغتراب نقص وتشويه عن الوضع الصحيح"⁽⁵⁾، بينما يجعل التعريف النفسي لمفهوم "الاغتراب" أساساً واقعياً ملماً نعرف من خلاله الأسباب الحقيقة التي تؤدي إلى هذا السلوك فيوصف بأنه: "انفصال الإنسان عن القيم السائدة لعدم امتلاكه زمام ذاته، فهو حالة من الشعور بالضعف وسيطرة الآخرين عليه، مما يؤدي إلى صراع الإنسان مع نفسه من أجل تجاوز أحاطاته وإسقاطاته".⁽⁶⁾

" كذلك ورد مفهوم "الاغتراب" في مقاربات كثيرة ضمن روى باحثي العصر الحديث، فمنها ما يعود إلى الانفصال المعرفي عن كيانات أو عناصر مهمينة في الحياة، ومنها ما يعود إلى الانتقال المكاني والتخلّي عن حقوق الملكية، ومنها ما يعود إلى فقدان غاية ملموسة يحققها الفرد في حياته أو انعدام مغزى الحياة"⁽⁷⁾، فلاحظ أن هذه المفاهيم هي مصداق لمفهوم الاغتراب، لاسيما أن بعض الفلسفه الوجوديين قد تبنوا مفهوماً مأساوياً لمصطلح الاغتراب ومنهم (بيقولا بريديانييف)، إذ أطلق عليه تسمية (العزلة)، حيث عرفها: "ظاهرة اجتماعية معنى من المعاني، لأنها تفترض الشعور بالذات الأخرى، وإن أكثر أشكال الاغتراب تطرفاً وكابةً هو ما تعانيه وسط المجتمع في العالم الموضوعي".⁽⁸⁾

كذلك تنوّع مفهوم الاغتراب بين العلوم، فمفهوم الاغتراب في علم النفس يختلف عنه في علم الاجتماع، وهكذا.. لكن الفلسفه أولوا المصطلح اهتماماً كبيراً، وعلى الرغم من ذلك تبادر مفهومه تبعاً لمرجعية المُنظّرين وتوجهاتهم الفكرية المختلفة، فقد استعمل هيجيل مصطلح الاغتراب بطريقة مختلفة، ليشير إلى عالمة انفصالت أو تناقض، كذلك التي تنشأ بين الفرد والبيئة الاجتماعية⁽⁹⁾، إلا أن سارتر جسد مفهوم الاغتراب الابتعاد عن الذات الموضوعية حيث يجعل نظرية الآخر يشعر بذاته وموضوعيته، أو هو معالجة حال الفرد بالنشاطات الانتاجية⁽¹⁰⁾ ونجد الفلسفه يجدون في الاغتراب ملامح يجسدونها في النحو الآتي:-

1. الاغتراب عن الآخرين: حيث يرى أنَّ جوهر مفهوم الاغتراب هو أنَّ الآخرين يصبحون غرباء بالنسبة إلى الإنسان المغترب.

2. الاغتراب عن المجتمع: فالمجتمع المُغترب يعني أنَّ هيكله قد أقيمت على نحوٍ يميل معه إلى جعل الأفراد مغتربين بهذه الطرق المختلفة.

3. الاغتراب عن الذات: الذي يعرّفه في كتابه (المجتمع السوّي) بأنه: نوعية من التجارب أو الميزات التي يعيش فيها المرء ذاته باعتبارها غريبة عنه، وهذا يعني أنه أخفق في أن يكون ذاتاً أصلية.

ويرى سكولز أنَّ الاغتراب "ينشأ من خبرات الفرد التي يمر بها مع نفسه، ومع الآخرين، ولا يتصرف بالتواصل والرضاء، ويصاحبها كثير من الأعراض، مثل: العزلة، والإحساس بالتمرد، والرفض، والانسحاب والخضوع، ولا شك في أنَّ الظروف المحيطة بالإنسان، من أزمات تؤثر فيه، وتجعل معاناته بارزة، وتعمق إحساسه

3) ينظر: ينظر: لسان العرب، ابن منظور، دار صادر، بيروت، د.ط، 2003 مادة(غرب): 25-24/11.

4) ينظر: تاج العروس من جواهر القاموس، محمد مرتضى الحسيني الزبيدي، سلسلة التراث العربي، وزارة الإرشاد، الكويت - ط 1، 1965 مادة(غرب): 155-156/26.

5- الموسوعة الفلسفية العربية ، معن زيادة، معهد التاريخ العربي ، بيروت، مج 1، ط 1، 1986 ، 39 .

6- الاغتراب في النص المونودرامي العراقي، نهى عباس جواد، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية الفنون الجميلة، جامعة بابل، 2006 ، 6 .

7- الاغتراب في الشعر النسووي في عصر صدر الإسلام والعصر الأموي، جنان خير الله مرعي، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية التربية للبنات، جامعة تكريت، 2003 ، 8 .

8- الفلسفه الوجوية عند يقولا بريديانييف، د نبيل رشاد سعيد، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، ط 1، 2006 ، 166 .

9) ينظر: الاغتراب، ريتشارد شاخت، ترجمة كامل حنين، المؤسسة العربية للتوزيع والنشر، لبنان، د.ط، د.ت: 141.

10) ينظر: المصدر نفسه: 146-145.



بالاغتراب في مختلف أنواعه، مما يجعل الاغتراب حالة يعبر فيها الفرد عن انفصاليه عن ذاته، حيث ينفصل عن مشاعره الخاصة، ورغباته ومتقاداته، وهو فقدان الإحساس بالوجود الفعال، وغالباً ما يقود الاغتراب إلى عدم الشعور بالانتماء إلى المجتمع أو الأمة، فيغدو حالة يشعر فيها الفرد بأنه منعزل عن المجتمع.⁽¹¹⁾ ومهما وجدها بين المقاربات السابقة من تباين فإن هناك اتفاقاً في كون حالة (الاغتراب) لا تأتي دفعه واحدة من دون مقدمات ودوافع، فما دام الاغتراب هو ممارسة اجتماعية تجري ضمن أطر المجتمع وأنساقه، لذا ينبغي عليها أن تمر بمرحلة زمنية هي مرحلة (الاختمار والضجوج)، ومن هنا يرى بعض الباحثين : أن "الاغتراب" يمر بثلاث مراحل :

أولها: متعلق بوضع الفرد في بنائه الاجتماعي.

ثانياً: بوعيه لوضعه في البناء الاجتماعي.

ثالثاً: في الانعكاسات التي تظهر لدى الفرد على وفق الخيارات المتاحة أمامه في المجتمع.⁽¹²⁾

وللاغتراب مسيرة تاريخية تطور خلالها مروراً بثلاثة مراحل:⁽¹³⁾

1. الأولى: هي الاغتراب الكوني: الذي تضمن شعور الأفراد بضياع حياتهم الفردية بعلاقاتها وروابطها بشكل لا يسمح بعادتها.

2. الثانية: سميت بـ (الرفض الكوني) الذي يعد نوع من انواع الطرد في المجتمعات العنصرية.

3. الثالثة: نتج من تبدل القيم والعادات، ويسمى بـ (الافتقار التاريخي او الزماني)، إذ يشعر الأفراد فيه بالاغتراب نتيجة حسهم التاريخي بضياع القيم التي أفلوها أو تأثروا بها.

ووفق ما تقدم نلحظ أن الاغتراب قد ارتبط بطريق مهنت لنشائه عند الإنسان وت تكون هذه الظاهرة بسبب ما يعنيه الشاعر في مجتمعه، ويختلف ظهور هذه الظاهرة - الاغتراب- من مكان إلى آخر على فق وطبيعة البيئة والمجتمع الذي تنمو فيه، وتكون هذه الظاهرة شائعة في بعض الأشخاص الذي يحملون استطيفيا ولا يجدون من يتعاشرون معه على وفق رؤاهم وغيره وعلى وفق ما تقدم سُبُّلين المفهوم الخاص بالاغتراب.

أما الغربة فقد جاءت في اللغة بمعنى: النوى والبعد، تغرب: ابتعد وفارق، التغريب: النفي عن البلد، التزوح عن الوطن، والغريب: البعيد عن وطنه والقول منه: تَغَرَّبَ، واغْتَرَبَ، وقد غَرَّبه الدهر. ورجل غُرب، بضم الغين والراء، والجمع غُرباء.⁽¹⁴⁾

والغربة في الاصطلاح، هو الخروج عن الديار وترك الأحبة أو يقال عنه النزوح وترك الوطن لأسباب سياسية أو اقتصادية أو اجتماعية أو ثقافية وغيره⁽¹⁵⁾.

إن الفارق بين معنى (الاغتراب) ومعنى (الغرابة)، يكمن في فكرة "الاختمار والضجوج" الموجبة لولادة مرحلة (الاغتراب)، حيث يأتي معنى (القصد والتصميم)، إذ أن (الغرابة) تشتمل على معنى (العقوبة) التي تتبع من واقع التجربة في أحيان كثيرة، لاسيما تضمنها معنى الانفصال التلقائي عن الواقع، بمعنى أن الغربة هي الشعور بالبعد المكاني عن الوطن، بمعنى أن هذا الشعور جاء نتيجة بعد المكاني الذي يفصل الإنسان عن مجتمعه ومحيطة الاجتماعي وعالمه الذي يألفه.⁽¹⁶⁾

" ومن مظاهر الاختلاف الجوهرى بين الغربة والاغتراب، أن الاغتراب هو احساس بفقدان الانسان لقيم ومثل اعتقاد عليها واصبح اسيراً واقع اجتماعي يتحكم به ويستعبد، وهذا الشعور يولد لدى الانسان شعور بالانفصال والعزلة عن الآخرين.⁽¹⁷⁾

11) ينظر: الاغتراب في شعر المعتمد بن عباد، احمد عبد الحميد، بحث منشور في مجلة لارك، 2018: 5

12- ينظر: غربة المثقف العربي، د حليم بركات، مجلة المستقبل العربي، ع2، تموز 1987، 106 .

13- ينظر: الاغتراب في شعر الشاعرين محمود درويش وشيركو بيكيه: دراسة تحليلية فنية، محمد عزيز العسكري، (رسالة ماجستير غير منشورة)، جامعة بغداد، كلية التربية للبنات، 2005، 21 .

14- لسان العرب، باب (غرب)، ص 640

15) ينظر: الحنين إلى الوطن في الشعر العربي حتى نهاية العصر الأموي، محمد إبراهيم، دار النهضة، مصر، د.ط، 6-5 .

16- ينظر: دراسات نقية في ضوء المنهج الواقعي، حسين مروة، دار الفارابي، بيروت، ط2، 81 .

17- ينظر: الاغتراب في الفكر الماركسي، د شاكر نوري، مجلة الثقافة، بغداد، ع4، 1983 ، 55



" ومن أهم مظاهر الفرق بين الغربية والاغتراب، ان الاغتراب يولد حالة من الانفصال المستعصي التي لا يمكن معها أن تعود الأمور إلى سيرتها الأولى، بينما يمكن لـ "ال الغربية " التي تضمنت معنى البعد المكاني أن تعيد حالة من التوافق مع وضعها الجيد، لذلك (يكون المثقف أكثر وعيًا وإدراكاً للواقع المعيش)، وهو يسعى جاهدًا للتغيير على وفق فلسفته تجاه الحياة والأحياء، ولا يتولد الرفض لديه إلا بعد وعيه الواقع بصوره جيدة، فقد يحس من يشعر بالغربة باختلاف الواقع، لكنه يحاول الاندماج معه بغية تحقيق التوازن النفسي".⁽¹⁸⁾

و عند متابعة مفردة الغربية في اللغة والاصطلاح نجد أنَّ كلا المفهومين يصبان في مسار واحد وهو عدم الاستمرار وعدم الحضور الدائم، أي أنَّ الغربية هي الغياب المؤقت تمثلة بغياب الشمس وظهورها على سبيل المثال، وكذلك في الاصطلاح ترك الأوطان والأحبة وقد يكون غياب مؤقت وليس أبدى.

ثانياً: أسباب النشأة عند الشاعر

تأتي خصوصية الأديب في ظاهرة "الاغتراب" ، لأنَّه أكثر عرضة واستعداداً لئن يمر بها، وهذا ما يؤكده الدكتور محمود عبد الله الجادر بقوله : " إن الأديب مغترب عن زمانه ومكانه ومجتمعه، متمنٍ إلى ذاته وحدها في همه الإبداعي فذاته هي محور صياغة التجربة النفسية، وتشكيلها تجربة إبداعية، ولو لا ذلك الغربية وذلك التفرد لعاد الأدب كلاماً من الكلام"⁽¹⁹⁾ ، وإلى جانب هذا اللون من (الاغتراب القدرى) الذي تستوجبه طبيعة التجربة الإبداعية الفنية، فإن هناك عوامل أخرى مساعدة يقدمها المحيط تزيد حدة الاغتراب ودرجته لديه، وتنظر الفرق بين التجارب المختلفة للشاعر، حيث ينعكس الاغتراب على الشعرا المعاصرين العرب ويتلازم معهم بشكل طردي مع تعقيد الحياة، وهو اسرع من غيره تأثراً به ، نتيجة الحس المرهف الذي يمتاز به الشعرا لاسيما الفلق والتوتر الذي ينتابهم كسمة ملاصقة لشخصيتهم، فتراهم يعيشون حالة الاغتراب المركب، الاغتراب الفردي مع الذات، والاغتراب الاجتماعي مع قضايا المجتمع .⁽²⁰⁾

وعلى وفق تبع النصوص التي سجلها الشاعر الصواف في مجتمعه الشعري نجد أنَّ الاغتراب نشأ نتيجة تحمله همومه وهموم وطنه، فضلاً عن الواقع الاجتماعي والتغيرات التي طرأت على البيئة وما اصاب الجيل الحال من وجع بسبب الطبيعة الشخصية للشاعر عموماً وشاعرنا خصوصاً، حيث محاكاة الشاعر لعواطفه ومشاعره بروؤية مؤلمة تعكس العالم الداخلي للشاعر بكل ما فيه من شوق وحنين ووجد، نجد خيال الشاعر مختلف عن غيره حيث يكون خياله ورؤيته بحر واسع وعميق كونه جعل من الواقع طريقاً يسلكه لإظهار نصوصه وإن كانت بلغة رمزية ، و نتمس الاغتراب عند شاعرنا من لغة التساؤل والخوف وكيف أثر هذا الخوف بحيث جعل يبحر في وجع الحياة لينتاج لنا مجتمع شعرية ، الشاعر هدف من محاكاة المجتمع بهذه اللغة بغية عدم الكشف عن مكامن وجعه ولزيكون بوحه مشوب بهذه الرمزية وهذا الأمر يكشف عميق ما أصاب الشاعر ، فضلاً عن ذلك تظهر التساؤلات في قصائده وهذه الحالة تكشف لنا حالة الاضطراب الخوف وعدم الاستقرار حاضراً وهذه الملامح هي جزء من الرومانسية الواردة في نصوصه التي نتجت لنا بوساطة روحه الهائم برواه مستقبلية حالمه طامحة .

المبحث الثاني الاغتراب الاجتماعي

لا يمكن أن يخرج مفهوم الاغتراب الاجتماعي عن مجموعة " تجارب مُشبعة بالمرارة والألم ومن أبرزها تجارب الحب والثورة والحنين إلى الماضي والمرض الوبيـل ".⁽²¹⁾ وهذه الظاهرة –الاغتراب الاجتماعي- تسلسل في شعر القدماء حتى وصل إلينا، وهذا الأمر جعل الشاعر شِعره وسيلة للكشف عن طبيعته النفسية وطبيعة مجتمعه.⁽²²⁾

- 18- الاغتراب في الشعر الجاهلي، أحمد صالح الرعيبي، أطروحة دكتوراه غير منشورة، الجامعة المستنصرية، كلية الآداب، 2004، 3.
- 19- طرفة بن العبد بين الانتماء والاغتراب في نصه الشعري، د محمود عبد الله الجادر، مجلة التراث العربي، بغداد، ع 85 س 1988، 155 .
- 20- ينظر: الاغتراب في الشعر العراقي المعاصر: مرحلة الرواد، د محمد راضي جعفر، منشورات اتحاد الكتاب العرب، دمشق، 1999 ، 6.
- 21-الاغتراب في الشعر العراقي المعاصر: مرحلة الرواد، د محمد راضي جعفر، 6.



Volume (57) August 2020

العدد (57) أغسطس 2020

مجلة الفنون والآداب وعلوم الإنسانيات والاجتماعي
Journal of Arts, Literature, Humanities and Social Sciences
www.jalhss.com

ومن بين النصوص التي حملت في طياتها اغتراباً اجتماعياً هي قول الشاعر:
فَانْتُ

كطْفٌ عَلَى مِصَّلَةٍ
فِرَاعَةٌ أَنَا يَا أَبِي
كُلُّ الْأَسْرَحَةِ حُلْمَاتٍ
وَكُلُّ جَرْحٍ شَفَقَانِ
أَهْدَهُدَةٌ

جُرْحِي الْمَوْلُودُ فِي كُلِّ حِينٍ مِنْتَشِيَا
عَرْسَ الْقَصْبِ
وَمَوْتِ الطِّينِ
عَارِيَا
(23).

ويبدو للمتابع لهذا النص أن الشاعر متقطعي بخلجاته ولا يعرف مستقرّاً له، فالبوج التام لما يجب صدره أشعل ناراً أكلت منه سنين العمر، فبعدما أعطى من شغاف القلب أجمله وجد نفسه في نهاية المحطة مرّيناً متناثراً وكأنه ربماً اشتند به الريح قوله (كل جرح شفتين) هنا إشارة واضحة لألم اجتماعي اعتاشه الشاعر ليأخذ بالشاعر لمصافي الاغتراب الاجتماعي، حيث الشاعر يصف جرمته الذي أصابه بسبب نقاءه بأنه لا يستثنى الألم فيه فهو منتشي وهذه المفردة منتشيَا تُعبر عن الراحة إلا أن الشاعر يأخذها لتكون تعبيراً استثناءه أو عدم قبوله الواقع المعاش وما يسوده من ظلم وجور وقهراً.

ويؤكد الشاعر اغترابه الاجتماعي وشكواه من الواقع بسبب ما ألمَ ببعض الناس من تغيير وجوههم وتلونها ليصف موت المبدأ موت الطين، مستوحياً هذا الأمر من الحياة نفسها بوصفها مشحونة بالموت. إن الشاعر لم يكتب هذا النص إلا عن وجع قد يصل لمرحلة الاحتضار، فباح الشاعر بخلجاته ليقول هذه القصيدة، لم نجد سوى لغة الغموض وعدم استئناده إلى أي مرجعية سواء كانت دينية أم أدبية ولكن يظهر قهر الزمان في نص الشاعر الذي لم يمنحه الدهر ما أراده، وتتضاح ملامح الأوجاع المتشوبة بالفراق الذي تولى بالشاعر لتبتداً رحلة التذكر التي تركت أثراً لها في نفس الشاعر.

فنلتمس هذا المعنى في ضوء الكشف عن نظام اللاشعور عند الشاعر وبوجهه بوجهه الذي جعل منه محظياً متناثراً.
(24)

ونلحظ الشاعر يحمل في اغترابه النقاء والإحساس الكامل بتعقيدات الواقع وما طرأ عليه من متغيراتٍ.
وفي هذا السياق يقول الشاعر:

يُوسُفٌ ... أَيُهُدَا الْغَرِيبُ
مَنْ أَوْقَدَ الْعَيْدَ فِي الْمَاجَرِ
مَنْ نَثَرَ الْمَوْتَ عَلَى الْمَدِيِّ
وَأَطْلَقَ الْعَزْفَ عَلَى الْمَحَاجِرِ
(25)

ومن الغريب أن نتحدث عن قصة سيدنا يوسف (عليه السلام) وما حلّ به من مأسى إلا أن الشاعر استعار هذه الشخصية ليُظهر في ضوئها معاناته وتجليات الواقع الاجتماعي الذي أخذ من تفكيره ما أخذ وزواجه بين عاطفته و شيئاً من ملامح ما قبل الإسلام أو الأزمان المظلمة لينتاج لنا حالة مثالية لاغترابه الاجتماعي فمفردة (المجامر) الدالة على الاشتعال المؤثر ليحلقها بموضوعة الموت، هذه الملامح التي يزرعها الشاعر تؤكّد لنا تحيره وغربته الاجتماعية.

22- يُنظر: *الْعُدُّ الْفُنْسِيُّ فِي الشِّعْرِ الْفُصِّيحِ وَالْعَامِيِّ قِرَاءَةٌ فِي الظَّواهِرِ وَالْأَسْبَابِ*، وَدَ عَبَّاس، دَارُ ابنِ السَّكِيتِ، الْدِيَوَانِيَّةُ، الْعَرَاقُ، طِّ1، 2018م: 74.

23- *أَغَانِيِّ الصَّمَوْتِ، وَلَاءِ الْصَّوَافِ*، 35.

24- يُنظر: *كَلَامُ الْبَدَائِيَّاتِ*، أُوْنِيُّس، دَارُ الْأَدَابِ، دِمِ، طِّ1، 1989م: 102.

25- يُنظر: *مَلَامِحُ الْعَصْرِ*، مُحَمَّدُ الدِّينِ إِسْمَاعِيلٍ، الدَّارُ الْعَرَبِيَّةُ لِلْمُوْسَعَاتِ، لَبَّانُ، طِّ2، 1982م: 88.

26- *كَفَنُ شَهْرِيَّارِ، وَلَاءِ الْصَّوَافِ*، دَارُ الْصَّوَافِ، الْعَرَاقُ، طِّ1، 2007م: 20.



Volume (57) August 2020

العدد (57) أغسطس 2020

إنَّ المتتبع لقصيدة الشاعر يجد أن النص الشعري حمل في طياته جوًّا مشحوناً بالباعث النفسي غير الإيجابي، فالفرق الذي أخذ من الشاعر أحبته خلق فراغاً الذي خلفه فراغهم شكل لمحنة من ملامح القلق في ذات الشاعر، الذي في ضوء تصوره تم خلق فضاء لمعنى جسد كل معاناة الشاعر.

فتجد الشاعر في هذا النص ومن خلال اغترابه الاجتماعي أنه يُعبر عن هموم الإنسان الذي استأثر حقه المنسحق لقسوة الأيام عليه وهذا الاغتراب أحد الإنسان للإسلام والانصياع إلى الآخر انصياع العبيد.⁽²⁷⁾

إنَّ الحالة النفسية التي عاشها الشاعر عكسها النص، فالخوف والحبرة رفيقان لم يفكَا عن الشاعر ولا زمان لهذا حمل نص ابن دراج بوحاً تاماً لما اعتبراه من تأزم نفسي مشوب بوجع الحدث الذي حلَّ به، ونقل الشاعر وصف حاله للمتلقي بصدق عاطفةٍ واستيطيقياً تعكس الخزين الثقافي الذي يتسلح به الشاعر.

المحور الثالث: الاغتراب الزماني
هو أحد أنواع الاغتراب الذي ينتج بسبب قسوة الدهر وكثرة الشكوى وبكاء الأيام الخواли أو الزائلة، وتجد من ملامحه هي تحمل مسؤولية حال الشاعر وما حلَّ به إلى الزمان ومنه قول الشاعر ولاء الصواف:

يوسف أيهذا الغريب
كيف بي لو جاعني
سيف القطايف
وسرت مع الركب
(28) إلى الخريف.

وهنا يتجلَّ الاغتراب الزماني في هذا النص في ضوء وصف الشاعر لنفسه، حيث يجعل من وقت الحصاد الذي هو مظهر من مظاهر السرور والتفاؤل ليجعله في مسار زمانى يحمل الوجع والخوف ليظهر بمحصلة تؤكد اغترابه الزماني في ضوء قوله (سارت مع الركب إلى الخريف) هذا التوظيف جعل من الزمان أثر مؤلماً قائماً على الشاعر، فكان الشاعر بهذه الانشغال من الربيع إلى الخريف ليتحدث عن حاله وما حلَّ الزمان به، فبعدما كان مفضلاً على الآخرين معين لهم صار مختاراً بما يسد حاجته.

ويراد في هذا النص حركة الزمان وما يطرحه من تغيير على حال الفرد، فتجد في هذه الحركة اضطراب – وقلة استقرار وضعف الوقوف على الحاله.⁽²⁹⁾

يُشير الشاعر في هذا النص إلى فقده عزيزاً ويؤكد هذا الاغتراب، إن التحول الذي جاء في زمن النص هو الوسيلة التي في ضوئها يظهر الاغتراب الزماني.

لقد فتحت الشكوى الباب للشاعر للبكاء وسكن العبرات؛ فالialis من وصل بالشاعر إلى ألم مقيم؛ فعدا دمعه لسان شكواه، ومعينه في وصف ما يفاسيه بعد الجفوة والصدود عليه يجد الأذن الصاغية، والقلب الودود، بعد ما يعانيه من توجع الكآبة وقلق الأسواق ولوحة الفراق وما خلف من غربة اجتماعية ونفسية في نفسيته يوضحه.

إنَّ الشخصية التي وظفها الشاعر تتبع المقدس وقد وظفه بطريقة تحمل خيالاً خلاقاً توحى لمدى تعاقله مع هذه المحبوبة التي انهكه فرافقها، فكان الضاء الذي ابتكره الشاعر الأثر الأكبر في إنشاء النص بهذه الروحية، التي جسدت عميق التجربة وصدق العاطفة التي حملها الشاعر ليظهر وجعه المسبب لا غترابه.⁽³⁰⁾

وكذلك يقول:

كنا نخالل الأقمار
نرشف الندى
والبيوم
لا الصوت لحناً
ولا كنا الهدى.⁽³¹⁾

27- يُنظر: الصوت الآخر: الجوهر الحواري للخطاب الأدبي، فاضل ثامر، دار الشؤون الثقافية، بغداد، ط١، 1992م: 180.

28- كفن شهريلار، ولاء الصواف، 20.

29- يُنظر: في الشعر العربي المعاصر، د. عبد الرحمن بدوي، مكتبة الأنجلو، القاهرة، د.ط، 1965م: 78.

(30)) ينظر: بنية السرد في كتب أخبار النساء والجواري، رائد حامد خضرير، اطروحة دكتوراه غير منشورة، جامعة الفاسية، العراق، 2016: 190.



Volume (57) August 2020

العدد (57) أغسطس 2020

ينطلق الشاعر في هذا النص ليغرّد في سماء التفاؤل والأمل بدليل مفردي (الأقمار - الندى) ثم يأتي الانحدار المباشر وال سريع ليكون الاغتراب الزماني أهم واجهته فلا صوت يظهر ولا حتى صدى هذا الصوت وقد وظّف الشاعر تقنية جميلة وهي تقنية المفارقة وتحديداً مفارقة كسر التوقع ليظهر من خلالها هذا الاغتراب، وهذا التوظيف ينجم عن نضوج وتغيير على المستوى الزماني كتقلب الحال وضياع الأحبة وبعدهم وما شابه. أضف إلى ذلك الذكريات المرتبطة بأيام خلت مثل ارتباط الشاعر بمنزل الطفولة⁽³²⁾، فنجد هذا النوع من الاغتراب أكبر أثر من غيره في نفس المتنّى لما ينتابه من شعور الخذلان والفرار ودوران الأيام وتخلّي الحبيب وغدر الطريق وتقدم العذال وما شابه.

المبحث الثالث الاغتراب المكاني

إن العلاقة التي تربط الأمكنة بالإنسان متنوعة وتنطوي على جوانب شئٍ منها ما يجعلك مستقرًا وأخرى ما تغرس فيك التوتر والضياع، ومن بين الأمكنة الذي ذكرها الشاعر، إذ يقول:

مثل نجمة
في سماء سابعةٍ
أرقبها
أشد الضوء
فيهمي على العشب
لون الضحى
في آلهة الخصبِ
استميحك عذرًا
لأنني أزهرتُ في الخريف⁽³³⁾

إن النص الذي نبحث بصدره يأخذ روحية تصاعدية تتزامن مع الواقع المكاني الذي يسعى الشاعر لتوظيفه ولبيان حاله أو لبيان ما يروم بيانه أو من أجل حصد أو كسب تعاطف المتلقى، فيبدأ بالنجم الموجود في السماء السابعة تتذكر الضحى ليأخذ قسطاً من الراحة بسبب طول الليل وما يخلفه في نفوس الساهرين من وجع وشوق وحنين وما إلى ذلك، ومن بعدها تبدأ المناجيات ترتفع أصواتها لينادي (إله الخصب) الذي يعود سكان بلاد الرافدين مصدرًا للقوة والتکاثر ليغادر منه فقد حاول الحصول على عذر بوصفه أزهر في وقت الخريف الذي يمكن عده رمزاً للموت والفناء والضعف وغير ذلك.

وهنا نجد محاولةً رائعةً لأحداث رؤية شعرية مخالفة للنص الشعري ضمن وسائله التجريبية التي استدعتها التيارات المختلفة⁽³⁴⁾، إذ تغرس رؤية الشاعر في هذا النص مدى تأثيره بشعراء وظفوا الآلة لاسيمما آلهة بلاد الرافدين وهذا التوظيف الرمزي بان فيه اغترابه لبيان قواه وتمكنه.

إن المأساة النفسية للشاعر تتجلى باغترابه والوحى الداخلي للشاعر ورؤيته للواقع المتشظى، ولهذا يتبيّن لنا ما يجب نفس الشاعر، فهنا نجد الشكوى المحملة بكل عاطفة أخذت بالشاعر مأخذها، فالحب والتذكر والديار والمجموع المطلة وغيرها جميعها تصب بإفراج ما يحتويه الشاعر من شوق وحزن ووجع يخلق في نفس الشاعر اغتراباً مكانياً يأخذ بالشاعر إلى مهب الريح كون اللوعة والألم لم تشفّ منه.

-
- 31- كفن شهريار، ولاء الصواف، 27
 32- ينظر: الوطن في شعر السباب الدالة والبناء، د. كريم مهدي المسعودي، دار صفحات للطباعة والنشر، سوريا، ط١، 2011م: 100.
 33- أغاني الصّمود، ولاء الصواف، 9.
 34- ينظر: تداخل الفنون في القصيدة العراقيّة الحديثة: دراسة في شعر ما بعد الستينيات، كريم شغيل، دار الشّنون الثقافية، العراق، ط١، 2007م: 80.

إنَّ ما يقدمه الشاعر الصواف من نص شعري مميز هو إعطاء صورة واضحة عن حال الشاعر وببيته، ولهذا يقال أنَّ "العمل الشعري مجرد انعكاس نفسي ذاتي ، كما أنه ليس مجرد واقعي اجتماعي، أنه قبل كل شيء مركب إبداعي يصدر من مركب إنساني" .⁽³⁵⁾ ونجد الهاجس المكاني ونفاد صبر الشاعر قد جعل نفسيته متازمة وكأنها تتاجي آه من لقاء الأحبة وما يغرسه فراغهم من وجع، وعلى هذا الأساس بنى الشاعر المكان المتخيّل ليخلق فضاءً يعيش الشاعر في أمل الوصول إليه.

الخاتمة

بعد الانتهاء من البحث فقد تم الكشف عن عددٍ من النتائج وهي على النحو الآتي:

1. بروز الاغتراب كظاهرة عند شاعرنا لاسيما الاغتراب الاجتماعي والزماني والمكاني.
2. بعض قصائده اتسمت بالتدخل الاغترابي بين النفسي والاجتماعي مع بعض.
3. وظَّفَ الشاعر تقنية المفارقة لإحداث نوع من أنواع التشويف في النص الشعري.
4. امتازت معظم قصائده الشاعر بالاغتراب الزماني.
5. بعض قصائده الشاعر عكس حالة الاغتراب النفسي من خلال توظيف أدوات الاغتراب المكاني.

المواضيع

- 1) ينظر: أغاني الصمود، ولاء الصواف، دار الصواف للطباعة، بابل، العراق، ط2018، 1: 1.
- (2) تاج العروس من جواهر القاموس: محمد مرتضى الحسيني الزبيدي (ت 1205 هـ)، تج: إبراهيم الترزي وأخرون، دار إحياء التراث العربي، بيروت، (د. ط) 1406 هـ 1986 م. مادة (غرب).
- 3) ينظر: لسان العرب، ابن منظور، دار صادر، بيروت، د.ط، 2003، مادة(غرب): 25-24.
- 4) ينظر: تاج العروس من جواهر القاموس، محمد مرتضى الحسيني الزبيدي، سلسلة التراث العربي، وزارة الإرشاد، الكويت - ط 1، 1965 مادة(غرب): 156-155.
- (5) الموسوعة الفلسفية العربية ، معن زيادة، معهد التاريخ العربي ، بيروت، مج 1، ط1، 1986 ، 39 .
- (6) الاغتراب في النص المونودرامي العراقي، نهى عباس جواد، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية الفنون الجميلة، جامعة بابل، 2006 ، 6 .
- (7) الاغتراب في الشعر النسوي في عصر صدر الإسلام والعصر الأموي، جنان خير الله مرعي، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية التربية للبنات، جامعة تكريت، 2003 ، 8 .
- (8) الفلسفة الوجوية عند يقولا بربيلينيف، د نبيل رشاد سعيد، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، ط1، 2006 ، 166 .
- (9) ينظر: الاغتراب، ريتشارد شاخت، ترجمة كامل حنين، المؤسسة العربية للتوزيع والنشر، لبنان، د.ط، 141.
- (10) ينظر: المصدر نفسه: 145-146.
- (11) ينظر: الاغتراب في شعر المعتمد بن عباد، احمد عبد الحميد، بحث منشور في مجلة لارك، 2018: 5.
- (12) ينظر: غربة المثقف العربي، د حليم بركات، مجلة المستقبل العربي، ع2، تموز 1987، 106 .
- (13) ينظر: الاغتراب في شعر الشاعرين محمود درويش وشيروكو بيكيه: دراسة تحليلية فنية، محمد عزيز العسكري، (رسالة ماجستير غير منشورة)، جامعة بغداد، كلية التربية للبنات، 2005 ، 21 .
- (14) لسان العرب، باب (غرب)، ص640
- (15) ينظر: الحنين إلى الوطن في الشعر العربي حتى نهاية العصر الأموي، محمد إبراهيم، دار النهضة، مصر، د.ط، د.ت: 6-5.
- (16) ينظر: دراسات نقدية في ضوء المنهج الواقعي، حسين مروة، دار الفارابي، بيروت، ط2، 81.
- (17) ينظر: الاغتراب في الفكر الماركسي، د شاكر نوري، مجلة الثقافة، بغداد، ع4، 1983 ، 55.
- (18) الاغتراب في الشعر الجاهلي، أحمد صالح الرعيبي، أطروحة دكتوراه غير منشورة، الجامعة المستنصرية، كلية الآداب، 2004 ، 3 .
- (19) طرفة بن العبد بين الانتماء والاغتراب في نصه الشعري، د محمود عبد الله الجادر، مجلة التراث العربي، بغداد، ع85 س 1988 ، 155 .

- (20) ينظر: الاغتراب في الشعر العراقي المعاصر: مرحلة الرواد، د محمد راضي جعفر، منشورات اتحاد الكتاب العرب، دمشق، 1999، 6.
- (21) الاغتراب في الشعر العراقي المعاصر: مرحلة الرواد، د محمد راضي جعفر، 6.
- (22) يُنظر: البعد النفسي في الشعر الفصيح والعجمي قراءة في الظواهر والأسباب، وعد عباس، دار ابن السكين، الديوانية، العراق، ط1، 2018، 74.
- (23) أغاني الصّمومت، ولاء الصواف، 35.
- (24) يُنظر: كلام البدایات، أدونیس، دار الآداب، د.م، ط1، 1989: 102.
- (25) يُنظر: من ملامح العصر، محيي الدين إسماعيل، الدار العربية للموسوعات، لبنان، ط2، 1982: 88.
- (26) كفن شهریار، ولاء الصواف، دار الصواف، العراق، ط1، 2007: 20.
- (27) يُنظر: الصوت الآخر: الجوهر الحواري للخطاب الأدبي، فاضل ثامر، دار الشؤون الثقافية، بغداد، ط1، 1992: 180.
- (28) كفن شهریار، ولاء الصواف، 20.
- (29) يُنظر: في الشعر العربي المعاصر، د. عبد الرحمن بدوي، مكتبة الأنجلو، القاهرة، د.م، 1965: 78.
- (30) يُنظر: بنية السرد في كتب أخبار النساء والجواري، رائد حامد خضير، أطروحة دكتوراه غير منشورة، جامعة القادسية، العراق، 2016: 190.
- (31) كفن شهریار، ولاء الصواف، 27.
- (32) يُنظر: الوطن في شعر السباب الدلاله والبناء، د. كريم مهدي المسعودي، دار صفحات للطباعة والنشر، سوريا، ط1، 2011: 100.
- (33) أغاني الصّمومت، ولاء الصواف، 9.
- (34) يُنظر: تداخل الفنون في القصيدة العراقية الحديثة: دراسة في شعر ما بعد السبعينيات، كريم شغيل، دار الشؤون الثقافية، العراق، ط1، 2007: 80.
- (35) كلام البدایات، أدونیس، 28.

المصادر

1. ابن منظور 2003 لسان العرب، دار صادر، بيروت
2. ادونیس 1989 كلام البدایات، دار الآداب، د.م، ط1
3. احمد صالح آرعيبي 2004 الاغتراب في الشعر الجاهلي، أطروحة دكتوراه غير منشورة، الجامعة المستنصرية، كلية الأدب
4. حسين مروة دراسات نقدية في ضوء المنهج الواقعى، دار الفارابى، بيروت، ط2
5. الاغتراب في الشعر النسوى في عصر صدر الإسلام والعصر الأموي، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية التربية للبنات، جامعة تكريت، 2003
6. الاغتراب في الفكر الماركسي، مجلة الثقافة، بغداد، ع4، 1983
7. الاغتراب في شعر الشاعرين محمود درويش وشيركو بيكيه: دراسة تحليلية فنية، (رسالة ماجستير غير منشورة)، جامعة بغداد، كلية التربية للبنات، 2005
8. الاغتراب في شعر المعتمد بن عباد، بحث منشور في مجلة لارك، 2018
9. الاغتراب، ترجمة كامل حنين، المؤسسة العربية للتوزيع والنشر، لبنان، د. ط، د.ت
10. البعد النفسي في الشعر الفصيح والعجمي قراءة في الظواهر والأسباب، دار ابن السكين، الديوانية ، العراق، ط1، 2018 م
11. بنية السرد في كتب أخبار النساء ، اطروحة دكتوراه غير منشورة، جامعة القادسية، العراق، 2016
12. تاج العروس من جواهر القاموس: (ت 1205هـ) ، تج: إبراهيم الترزي وآخرون، دار إحياء التراث العربي، بيروت ، د. ط (1406هـ 1406هـ)
13. محمد مرتضى الحسيني الزبيدي 1965 تاج العروس من جواهر القاموس، سلسلة التراث العربي، وزارة الإرشاد ، الكويت - ط1
14. د محمد راضي جعفر 1999 الاغتراب في الشعر العراقي المعاصر: مرحلة الرواد، منشورات اتحاد الكتاب العرب، دمشق، 1999، 6.

15. كريم شغيل 2007 تداخل الفنون في القصيدة العراقية الحديثة: دراسة في شعر ما بعد الستينيات، دار الشؤون الثقافية، العراق، ط1، 2007 م
16. محمد ابراهيم الحنين إلى الوطن في الشعر العربي حتى نهاية العصر الأموي، دار النهضة، مصر، د. ب.
17. فاضل ثامر 1992 الصوت الآخر: الجوهر الحواري للخطاب الأدبي، دار الشؤون الثقافية، بغداد، ط1، 1992 م
18. د. محمود عبدالله الجادر 1988 طرفة بن العبد بين الانتماء والاغتراب في نصه الشعري، مجلة التراث العربي، بغداد، ع85 س 1988
19. د حليم بركات 1989 غربة المثقف العربي، مجلة المستقبل العربي، ع2، تموز 1987
20. د نبيل رشاد سعيد 2006 الفلسفة الوجوية عند يقولا برديانيف، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، ط1، 2006
21. د عبد الرحمن بدوي 1965 في الشعر العربي المعاصر، مكتبة الأنجلو، القاهرة، د.ط، 1
22. محى الدين اسماعيل 1982 من ملامح العصر، الدار العربية للموسوعات، لبنان، ط2، 1982 م
23. معن زيادة 1986 الموسوعة الفلسفية العربية ، معهد التاريخ العربي ، بيروت، مج 1، ط1، 1986.
24. د. كريم مهدي المسعودي 2011 الوطن في شعر السباب الدلالة والبناء، دار صفحات للطباعة والنشر، سوريا، ط1،
25. نهى عباس جواد 2006 الاغتراب في النص المونودرامي العراقي، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية الفنون الجميلة، جامعة بابل